

Súd: Okresný súd Bratislava V  
Spisová značka: 7Nt/14/2019  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1519010438  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 08. 2020  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Némethová Stiffelová, LL.M.  
ECLI: ECLI:SK:OSBA5:2020:1519010438.3

## Uznesenie

Okresný súd Bratislava V na verejnom zasadnutí konanom dňa 24.08.2020  
so samosudkyňou JUDr. Erikou Némethovou Stiffelovou takto :

### **r o z h o d o l :**

Podľa § 399 ods. 2 Tr. por. súd návrh odsúdeného M. Q., nar. XX.XX.XXXX v A., trvale bytom X., K. XXX, prechodne bytom A., V. XX, na povolenie obnovy konania v trestnej veci vedenej na Okresnom súde Bratislava V pod sp.zn. 1T 45/2015 pre prečin nebezpečného vyhrážania podľa § 139 ods. 1 písm. e), § 360 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. Zák. a iné, pretože nezistil podmienky obnovy konania vyžadované ustanovením § 394 Tr. por., zamieta.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Trestným rozkazom Okresného súdu Bratislava V sp. zn. 1T 45/2015 zo dňa 02.06.2015, ktorý nadobudol právoplatnosť dňa 07.10.2015 bol ods. M. Q. uznaný vinným z prečinu nebezpečného vyhrážania podľa § 139 ods. 1 písm. e), § 360 ods. 1, ods. 2 písmeno b) Trestného zákona v jednočinnom súbehu s prečinom ublíženia na zdraví podľa § 139 ods. 1 písm. e), § 156 ods. 1, ods. 2 písmeno a) Trestného zákona č. 262/2011 Z.z. a prečinom výtržníctva podľa § 139 ods. 1 písm. e), § 364 ods. 1 písmeno a), ods. 2 písmeno d) Trestného zákona č. 1/2014 Z.z. na skutkovom základe, že : Dňa 14.10.2014 v čase asi o 19:30 hod., v Bratislave v mestskej časti Petržalka na Medvedovej ulici pred vchodom do domu č. 21 pri kontajneroch pod vplyvom alkoholických nápojov fyzicky napadol poškodeného Mgr. P. V., nar. XX.XX.XXXX v C., ktorého bez zjavného upozornenia udrel otvorenou rukou do oblasti ľavého ucha, opakovane udrel pravou rukou zovretú v päšť do tváre, najmä do oblasti ľavého oka a do oblasti brucha a opakovane poškodeného udrel hlavou do čela a súčasne sa poškodenému sústavne vyhrážal, že ho zabije a že na neho pošle mafiu a v čase, keď stále držal poškodeného za oblečenie pod krkom a vytýkal um prečo nedá pokoj jeho rodine, na základe žiadosti matky V. Q. a susedy Z. E. poškodeného pustil a opustil miesto činu.

Týmto konaním obvinený M. Q. spôsobil poškodenému Mgr. P. V. zranenie - pomliaždenie hlavy v čelovej oblasti s odreninou kože bez otrasu mozgu, pomliaždenie ľavej polovice tváre s krvnou podliatinou okolo ľavého oka, pomliaždenie ľavej ušnice so začervenaním, čiastočné prederavenie bubienka ľavého ucha, pomliaždenie ľavej polovice prednej plochy hrudníka s krvnou podliatinou a pomliaždenie ľavého predlaktia nad zápästím s krvnou podliatinou, ktoré si vyžiadalo prvotné vyšetrenie a ošetrenie na úrazovej ambulancii Centrálného prijímacieho oddelenia a opakované vyšetrenia a ošetrenia na ORL ambulancii UNB Nemocnice sv. Cyrila a Metoda Bratislava a liečenie v dĺžke v priemere 3-4 týždne a poškodenej spoločnosti Všeobecnej zdravotnej poisťovni, a. s. so sídlom v Bratislave na Mamateyovej ul. č. 17, z titulu úhrady nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodenému Mgr. P. V. majetkovú škodu vo výške 232,29 Eur, a bol mu za to uložený súhrnný - úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 2 a pol roka s podmieneným odkladom jeho výkonu na skúšobnú dobu v trvaní 5 rokov za súčasného uloženia probačného dohľadu. Zároveň mu bol uložený zákaz požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, ako aj povinnosť osobne sa ospravedlniť poškodeným, a podrobiť sa v skúšobnej dobe psychoterapii a zamestnať sa.

Odsúdený M. Q. podal na tunajší súd dňa 10.07.2019 návrh na povolenie obnovy konania v trestnej veci pôvodne vedenej na tunajšom súde pod sp.zn. 1T/45/2015. Návrh odôvodnil prostredníctvom obhajcu podaním zo dňa 24.10.2019 s pripojením listinných dôkazov v podobe fotokópií písomných vyhlásení osôb ako svedkov a to W. X., V. H., Z. E. a P. Q., a kópie lekárskej správy odsúdeného zo dňa 04.08.2015. Dôvodom podania návrhu na povolenie obnovy konania je v podstate tvrdenie, že celé to čo sa stalo medzi odsúdeným a p. V. je o niečom inom ako bolo uvedené, resp. ako ho p. V. opísal. Z vyjadrení vyššie uvedených osôb má vplývať, že k žiadnym fyzickým úderom dňa 14.10.2014 zo strany odsúdeného voči Mgr. P. V. nedošlo. Namieta znalecký posudok ako aj vyjadrenie znalca k otázke spôsobu vzniku zranení pošk. V.. Obnovou konania chce odsúdený dokázať, že to bolo inak.

V rámci výsluchu odsúdený uviedol, že sa ozýva po piatich rokoch preto, lebo bol ľahostajný, ale p. V. sa mu stále vyhráža, že ho dostane do väzenia a preto má obavu, že keď bude opäť vypočutý, tak uvedie nepravdy a odsúdenému to ublíži. Je si vedomý, že v prípravnom konaní skutok priznal, neuplatnil opravný prostriedok voči trestnému rozkazu. O skutočnostiach, ktoré sú uvedené ako nové skutočnosti vedel aj skôr, ale trest chcel prekonať. Ide o to, že on (pošk. V.) je starší človek (74 r.), nedá mu pokoj. Je to sused zospodu, celá bytovka má s ním problémy. Odsúdený si ho nevšíma, on si všíma stále odsúdeného a jeho rodinu. Otec odsúdeného zomrel zhruba pred 6 rokmi a odvtedy sa to prítvrdilo. V podstate má obavu, aby sa nezmenil jeho podmienený trest na nepodmienený a má tiež veľkú obavu o to, aby sa vyhrážky p. V. nestali skutočnosťou. Bol odsúdený Okresným súdom Bratislava V za nebezpečné vyhrážanie na podmienený trest. Pošk. V. započul nejaké výkriky a zavolať na odsúdeného políciu, ale išlo o iné slová. Odsúdený bol vtedy pod vplyvom alkoholu, hoci momentálne už nemá problémy s alkoholom. Poškodení bola časť jeho rodiny, ktorí však nepotvrdili konanie odsúdeného, avšak ho odsúdili za opilstvo. Trest vykonal s podmieneným prepustením.

Novými skutočnosťami sú podľa odsúdeného nové svedectvá susedov V. H. a W. X.. Títo bývajú na Medveďovej 21, jeden býva na 11. poschodí, je to X., sused mamy odsúdeného a druhý býva na 7. poschodí, teda H.. Poškodený V. býva na 10. poschodí. Výpovede svedkov, ktorých uviedol sú spísané buď nimi alebo ich príbuznými. H. to písal sám a X. to diktoval. Bolo to na podnet odsúdeného, poprosil ich. X. mu hovoril hneď, že mu pôjde svedčiť a H. sa tam prísťahoval zhruba mesiac predtým, než sa to stalo, preto ho odsúdený nepoznal vtedy. H. videl celú situáciu, lebo tam venčil niekde psa a videl ten incident na vlastné oči. Neprihlásil sa na políciu, lebo ho o to nikto nepožiadala. Odsúdený v nijakom prípade neublížil, ani sa nepriblížil v takej súvislosti, ako to pošk. V. uvádza. Nespôsobil mu tie zranenia. Navrhol výsluch týchto dvoch svedkov.

S H. sa spoznal zhruba 2-3mesiace po incidente. On nevedel, že to bol odsúdený pri tom incidente. Odsúdený mu až následne vysvetlil čo ako urobil a kvôli čomu. Odsúdený sa s H. sa rozprával pred vydaním trestného rozkazu, teda o tomto skutku sa spolu rozprávali potom, čo sa spolu zoznámili.

Odsúdený pozná pošk. V. odkedy sa na Medveďovu 21 nasťahovala mama odsúdeného, je to 17 rokov. Vídaval ho striedmo, tak pri výťahu, či okolo domu. Bolo to často lebo mu rodičia vypomáhali s výchovou syna, na ktorého je 10 rokov sám a často k nim chodil, teda ho eviduje od počiatku. Predtým podali trestné oznámenie na pošk. V., tak odsúdený ako aj jeho mama viackrát; išlo o urážky na cti, napádal syna odsúdeného slovné, urážal, prenasledoval ho, ohováral. Polícia s tým nič nerobila. Za odsúdeným bol policajt a ten mu len povedal, že s tým poškodeným je stále problém a preto to na políciu brali na ľahšiu váhu. Spúšťačom rozhodnutia podať návrh na obnovu konania bol jeho výkon trestu. Veľa vecí si tam uvedomil. Odvtedy je doma na Medveďovej 21, Bratislava, beriem to ako doma, kvôli synovi. Nebýva tam, ale často sa tam zdržuje, aj pár dní súvisle. Nemôže si dovoliť ísť do väzenia za niečo, čo nespravil a chce to aj dokázať.

To, že v prípravnom konaní sa priznal ku spáchaniu skutku napriek komplikovanému vzťahu či už jeho alebo jeho matky k pošk. V., vysvetlil tým, že mal vtedy vypité a to riadne. Neuvedomoval si dôsledky, ktoré môžu nastať. Bola mu predložená lekárska správa pošk. V. a jeho výpoveď. Policajti mu prečítali jeho výpoveď, odsúdený nebol úplne triezvy ale tiež opísal slová, ktoré pán V. uviedol a potvrdil ich. Ten fyzický atak sa stal ináč, potvrdil to však kvôli alkoholu v hlave, a neuvedomoval si dôsledky toho všetkého a to ani pri doručení trestného rozkazu

Svedok V. H. uviedol, že konflikt medzi p. Q. a p. V. dňa 14.10.2014 vo večerných hodinách si pamätá a videl na vlastné oči tento konflikt.

Bolo to tak podvečer, išiel so psikom von, ich dom má dva vchody, išiel zo zadnej strany. Počul nejaký krik pri kontajnerovom stojisku, bolo to cca 40-50 m. Niečo započul ako: „daj pokoj môjmu synovi“. Či sa udialo niečo predtým, nevidel. Ataky nevidel žiadne, teda žiadny fyzický útok. Chvíľku stál, sledoval som, čo sa bude diať. Pomaly išiel so psom, krik tam bol, to je pravda, ale žiadny fyzický útok nevidel. Potom sa pomaly vrátil domov. Mohlo to trvať asi 5 minút. Vtedy ešte nevedel, že sa jedná o p. Q., jeho suseda, s ktorým sa zoznámil neskôr. Až po tomto zoznámení náhodne došla reč na tento problém,

príčom p. Q. mu porozprával, aké má problémy so susedom V., že mu ide po synovi, ktorého atakuje slovné, obmedzuje ho. Svedok Q. povedal, že keď to videl, ale vtedy ešte nevedel, že ide o tohto jeho suseda, lebo vtedy sa ešte nepoznali. Navyše bolo vtedy prítomie a nevidel som dobre, kto tam je.

Akú časť tohto konfliktu zachytil nevie, lebo ako prechádzal okolo, už tam niečo prebiehalo. Pravdepodobne celý konflikt nezachytil. Ako už uviedol, keď išiel so psom po chodníku započul, ako zvýšeným hlasom povedal p. Q. tú vetu, aby jeho synovi dal pokoj. Naďalej prechádzal chodníkom s tým, že ich mal stále v dohľade. Naozaj nevidel fyzický konflikt, len hlasné kričanie po sebe. Nevie povedať, ktorú časť toho konfliktu zachytil. Svedok ďalej išiel do brány, oni tam naďalej pravdepodobne zostali. Svedok to už ďalej neriešil.

V čase toho konfliktu tam bola ešte nejaká ženská postava, ale nevie kto to presne bol, lebo bolo prítomie. Osobne sa s Q. spoznal asi štvrt' roka po incidente a to cez psov.

Inú okolnosť z toho dňa si nepamätá, je to predsa 6 rokov dozadu. Bol to štandardný deň, možno nejaké fitko, venčenie psa, ale táto situácia nebola štandardná. Nepamätá si čo mali oblečené poškodený aj odsúdený, ani nevedel o koho ide, bolo prítomie a nevidel dobre.

OP: kedy sa v podstate p. Q. dozvedel o tom, že ste mali vidieť ten jeho konflikt so susedom, určite časový moment, resp. obdobie.

S Q. sa o tom bavili koncom zimy, nevie, či to bolo ešte ten rok alebo nasledujúci. Spontánne sa bavili a vtedy mu povedal, že to videl. Bolo to, ako už uviedol asi štvrt' roka po incidente. Opakoval, že keď mu rozprával odsúdený svoj problém s tým susedom, svedok mu na to uviedol, že keď to videl. Opätovne uviedol, že vtedy nevedel, o koho ide.

Svedok súdu dodal, že vie o tomto probléme, že stále p. V. syna p. Q. obmedzuje, nechce ho púšťať do domu, alebo ho vyhadzuje z vchodu. Bavil sa o tom aj s p. Q., teda mamou ods. Q., ktorá mu to tiež potvrdila, že majú takýto problém s tým susedom, ktorý malému M. - vtedy asi 7-9 ročnému synovi robí zle, a to tak, že ho nechce vpustiť do vchodu a teda mu obmedzoval prístup.

Súd zamietol návrh obhajoby na vpočutie svedka X. a to v domácom prostredí tohto svedka, nakoľko pre jeho zdravotný stav (vážna pneumologická diagnóza) nie je schopný sa dostaviť na súd, a to z dôvodu, že v súčasnej pandemickej situácii súd nepovažoval za vhodné ešte viac ohroziť život a zdravie svedka, ako aj návrh na výsluch svedka M. R., ktorý považoval za nadbytočný, keďže tento svedok mal v deň skutku sedieť v reštaurácii proti miestu skutku.

Súd po preskúmaní návrhu odsúdeného M. Q. a obsahu trestného spisu Okresného súdu Bratislava V, sp.zn. 1T/45/2015 zistil, že návrh odsúdeného nie je dôvodný.

Podľa § 394 ods. 1 Tr. por.: „Obnova konania, ktoré sa skončilo právoplatným rozsudkom alebo právoplatným trestným rozkazom, sa povolí, ak vyjdú najavo skutočnosti alebo dôkazy súdu skôr než známymi, ktoré by mohli samy osebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi už skôr známymi odôvodniť iné rozhodnutie o vine alebo vzhľadom na ktoré by pôvodne uložený trest bol v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo uložený druh trestu by bol v zrejmom rozpore s účelom trestu, alebo vzhľadom na ktoré upustenie od potrestania alebo upustenie od uloženia súhrnného trestu by bolo v zrejmom nepomere k závažnosti činu alebo k pomerom páchatel'a, alebo by bolo v zrejmom rozpore s účelom trestu“

Podľa § 398 ods. 3) Tr. por., ak bol podaný návrh na povolenie obnovy konania v prospech obvineného, môže súd vzhľadom na povahu skutočností a dôkazov, ktoré novo vyšli najavo, odložiť alebo prerušiť výkon trestu, právoplatne uloženého v pôvodnom konaní.

Podľa § 399 ods. 2 Tr. por., súd návrh na povolenie obnovy konania zamietne, ak nezistí podmienky obnovy konania v zmysle § 394 Tr. por.

Pri zisťovaní, či sú splnené podmienky obnovy, hodnotí súd podaný návrh z dvoch základných hľadísk:

- a) či návrh obsahuje skutočnosti alebo dôkazy, ktoré sú pre súd nové, skôr než známymi
- b) či by tieto skutočnosti alebo dôkazy mohli samy osebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi známymi už skôr viesť k inému rozhodnutiu, než je pôvodné právoplatné rozhodnutie. Riešenie tejto druhej otázky prichádza v úvahu až po kladnej odpovedi na otázku prvú.

V kontexte s vykonaným dokazovaním na verejnom zasadnutí je potrebné poukázať na vyjadrenie samotného odsúdeného, ktorý uviedol, že o skutočnostiach, ktoré uvádza ako nové, vedel už skôr, ale bol k tomu ľahostajný. Svedok H. potvrdil, že s odsúdeným sa rozprával ešte v priebehu prípravného konania. Napriek tomu odsúdený nové skutočnosti neuviedol, ale urobil tak niekoľko rokov po odsúdení. I keď výpoveď sv. H. vzhľadom na odstup času súd nepovažuje za celkom vierohodnú,

je potrebné poukázať na jedinú podstatnú skutočnosť a síce, že táto výpoveď nie je spôsobilá privodiť iné rozhodnutie vo veci. V pôvodnom konaní sa odsúdený k spáchaniu skutku viackrát doznal, najprv hliadke PZ, ktorá ho vo veci vyťažovala deň po skutku, ako aj opakovane vo svojej výpovedi v rôznych procesných postaveniach, kedy podrobne sám popísal priebeh skutku. Pravdivosti jeho doznávajúcej výpovede napokon prisvedčujú i opakované výpovede poškodeného, spracovaný znalecký posudok, ktorého závery neboli doposiaľ relevantným spôsobom spochybnené.

Odsúdený súdu neuviedol žiadne nové skutočnosti alebo dôkazy, ktoré by boli pre súd nové, a teda skôr neznáme, a ktoré by mohli same osebe alebo v spojení so skutočnosťami a dôkazmi známymi už skôr, viesť k inému rozhodnutiu, než je pôvodné právoplatné rozhodnutie. V čase vydania trestného rozkazu mal odsúdený vedomosť o tom, že svedok H. videl tento incident. Predložené fotokópie vyjadrení svedkov ako sú W. X., V. H., a Z. E. sú bez relevantnej váhy pre konajúci súd, pričom sv. E. bola vypočutá v pôvodnom konaní.

Na základe vyššie uvedených skutočností a citovaných zákonných ustanovení súd dospel k záveru, že podmienky na povolenie obnovy konania v zmysle § 394 ods. 1 Tr. por. neboli splnené. Preto na verejnom zasadnutí po zvážení uvedených okolností návrh odsúdeného podľa § 399 ods. 2 Tr. por. zamietol ako nedôvodný.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú je možné podať v lehote do troch dní od oznámenia tohto uznesenia cestou Okresného súdu Bratislava V na Krajský súd v Bratislave. Sťažnosť má odkladný účinok.